



CFR NETWORK STATEMENT - 2022

**ANNEX 7.c** **ADDENDUM No. 1/2022 TO THE CFR SA ACTIVITY AND PERFORMANCE CONTRACT FOR THE PERIOD OF TIME 2021-2025**

**Valability:** 12.12.2021 – 10.12.2022

**Version:** 11.1.1

**Update:** 28.07.2022



COMPANIA NATIONALA DE CAI FERATE CFR SA

## **ADDENDUM NO. 1 FOR THE YEAR 2022**

### **to the Activity and Performance Contract of Compania Nationala de Cai Ferate "C.F.R." - S.A. for the Period of Time 2021-2025, approved by means of the Government Decision No. 920/2021**

*(Addendum No. 1 to the CFR SA Activity and Performance Contract was approved by means of the GD No. 852/30.06.2022)*

**Art. 1** This Addendum to the Activity and Performance Contract of Compania Nationala de Cai Ferate "C.F.R." - S.A. for the period of time 2021-2025, hereinafter called the Contract, shall be concluded, in accordance with the provisions of Articles 37 and 39 of the Government Emergency Ordinance No. 12/1998 on the Romanian railway transport and the reorganisation of the Romanian National Railway Society, approved with its further amendments and supplements by means of the Law No. 89/1999, republished, with its further amendments and supplements, having regard to the provisions of Article 30(2) of the Law No. 202/2016 on integrating the Romanian railway system in the single European railway area, with its further amendments and supplements, the provisions of Chapter V of the Government Emergency Ordinance No. 83/2016 regarding some measures for streamlining the implementation of the transport infrastructure projects, some measures in the field of transport, as well as for amending and supplementing some normative acts, approved with its amendments and supplements by means of the Law no. 205/2019, with its further amendments and supplements, as well as the provisions of Article 19 of the Government Decision No. 581/1998 **on the setting-up of** Compania Nationala de Cai Ferate "C.F.R." - S.A. through the reorganization of the Romanian National Railway Society, with its further amendments and supplements, between:

The Ministry of Transport and Infrastructure, on behalf of the State, headquartered in Bucharest, 38 Dinicu Golescu Blvd., 1<sup>st</sup> District, hereinafter called the Ministry, legally represented by SORIN MIHAI GRINDEANU, in his capacity as Minister; and

Compania Nationala de Cai Ferate „CFR” S.A., the manager of the Romanian railway infrastructure, headquartered in Bucharest, 38 Dinicu Golescu Blvd., 1<sup>st</sup> District, hereinafter called CFR SA, legally represented by ION SIMU-ALEXANDRU, in his capacity as Director General;

hereinafter collectively called the Parties and individually the Party.

**Art. 2** – As regards Annex No. 2 to the Contract, the Annex No. 2.2 shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 1](#) to this Addendum.

**Art. 3** - As regards Annex No. 4 to the Contract, Section 4.2 shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 2](#) to this Addendum.

**Art. 4** - Annex No. 5 to the Contract shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 3](#) to this Addendum.

**Art. 5** - Annex No. 6 to the Contract shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 4](#) to this Addendum.

**Art. 6** - Annex No. 8 to the Contract shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 5](#) to this Addendum.

**Art. 7** - Annex No. 9 to the Contract shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 6](#) to this Addendum.

**Art. 8** - Annex No. 10 to the Contract shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 7](#) to this Addendum.



**Art. 9** - Annex No. 16 to the Contract shall be amended and shall include the provisions set down in [Annex No. 8](#) to this Addendum.

**Art. 10 (1)** The other contract clauses shall remain unchanged, valid and enforceable in accordance with their initial meaning as agreed by the Parties.

**(2)** Annexes No. 1 to 8 shall be an integral part of this Addendum.

For and on behalf of

**The Ministry of Transport and  
Infrastructure**

---

**SORIN MIHAI GRINDEANU**  
VICE-PRIME-MINISTER  
MINISTER

For and on behalf of

**Compania Nationala de Cai Ferate "CFR"  
S.A.**

---

**ION SIMU-ALEXANDRU**  
DIRECTOR GENERAL